

le

# Pennois

N° 250 | NOVEMBRE | 2019



*Vive les droits  
de l'enfant!*



Médecins de garde	Pharmacies de garde	Urgences
<p>Les horaires de garde des samedis, dimanches et fériés sont centrés sur les heures où la demande de soins est la plus importante : le samedi 12h-20h et le dimanche 8h-20h. Pour la tranche horaire de 20h à 8h, contacter le 15.</p> <p><b>LE 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE</b> Dr Goubert 04 91 65 18 60</p> <p><b>LES 2/3 NOVEMBRE</b> Dr Garofalo 04 42 02 55 48</p> <p><b>LES 9/10 NOVEMBRE</b> Dr Marocco 04 91 30 26 60</p> <p><b>LE 11 NOVEMBRE</b> Dr Tonda 04 91 51 05 08</p> <p><b>LES 16/17 NOVEMBRE</b> Dr Gallissian 04 91 30 26 60</p> <p><b>LES 23/24 NOVEMBRE</b> Dr Ysos 04 91 30 26 60</p> <p><b>LES 30 NOV. ET 1<sup>ER</sup> DÉC.</b> Dr Delhoume 04 42 02 73 96</p>	<p><b>Tous les dimanches</b> 9h-13h Ph<sup>m</sup> de Plan de C<sup>st</sup> CC Barnéoud Les Pennes-M<sup>st</sup> 04 42 02 64 16</p> <p><b>Pharmacies de garde</b> Pour trouver la pharmacie de garde la plus proche de chez vous, contacter le «RésoGardes» au 32 37 (24h/24) ou sur www.3237.fr Liste mise à jour en direct.</p>	<p><b>POLICE MUNICIPALE</b> 04 91 67 17 17</p> <p><b>POLICE NATIONALE</b> 04 84 35 39 20</p> <p><b>COMMISSARIAT DE VITROLLES</b> 04 42 10 88 20</p> <p><b>POMPIERS</b> 04 42 15 53 85</p>
Urgences médicales de l'hôpital Nord	Don du sang 15h - 19h30	Ambulances
<p>Pour joindre un service d'urgence de l'hôpital Nord, urgences adultes / urgences enfant / urgences gynécologiques / urgences ophtalmologiques, un seul numéro 04 91 96 44 44</p>	<p><b>MARDI 8 OCTOBRE</b> Gymnase Jean Roure 32, chemin de la Capelane, Les Pinchinades</p> <p><b>MARDI 19 NOVEMBRE</b> Salle du conseil municipal, Hôtel de ville, Les Cadeneaux Contact : 13170adsb@gmail.com</p>	<p><b>BLEU MARINE AMBULANCES</b> 04 42 90 99 99</p> <p><b>AMBULANCES HORIZON</b> 04 91 09 97 29</p> <p><b>AMBULANCES VITROLLES</b> 04 42 78 78 48</p>



## Protégeons les enfants...

«Lorsque le respect et la confiance que nous devons à l'enfant seront une réalité, lorsque lui-même deviendra confiant, bon nombre d'énigmes et d'erreurs disparaîtront d'elles-mêmes». Les mots du médecin-pédiatre et écrivain polonais Janusz Korczak dont le nom est passé à la postérité en raison de son engagement en faveur des droits de l'enfant et de son choix d'être déporté vers Treblinka avec les enfants juifs de son orphelinat, résonnent particulièrement en ce mois de novembre 2019.

En effet, comme le rappelle ce numéro du Pennois, nous célébrons, ce 20 novembre, le trentième anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant (CIDE). Un traité international adopté par l'Assemblée générale des Nations unies qui repose sur des principes devant guider les États, dont notamment l'intérêt supérieur de l'enfant qui, par le biais de cette convention, n'est plus «un objet de droit», mais un «sujet de droit».

Pour autant, trente ans après cette signature, tout ne va pas encore pour le mieux dans le meilleur des mondes des enfants... Des centaines de millions d'entre eux vivent dans des pays en développement et, on le sait, selon le lieu où ils vivent, les enfants n'ont pas les mêmes conditions d'existence et ne jouissent pas des mêmes droits. De nombreux facteurs politiques, économiques, sociaux, culturels, ethniques ou religieux, ont un impact sur eux.

Oui, malgré les progrès accomplis, la situation des enfants dans le monde reste plus que préoccupante : chaque année plus de 6 millions d'enfants meurent encore de maladies liées à la faim...

L'accès à l'éducation est également un droit fondamental pour lequel il faut se battre. En son temps déjà, Victor Hugo écrivait que «le droit de l'enfant, c'est d'être un homme : ce qui fait l'homme, c'est la lumière ; ce qui fait la lumière c'est l'instruction»...

Dans les pays développés, les enfants ont la chance de pouvoir jouir de ces droits fondamentaux, mais beaucoup restent victimes de violence, de maltraitance ou encore de discrimination. Et pas besoin d'aller chercher bien loin... En France, selon un rapport des inspections générales des Affaires sociales, de la Justice et de l'Éducation, un enfant meurt tous les cinq jours sous les coups de ses parents ou de proches, soit près de 10 % du nombre total d'homicides dans notre pays ! Un constat alarmant mais qui ne doit pas être désarmant. C'est pourquoi, notre commune, Ville amie des enfants –label décerné par l'UNICEF–, vous propose cette année encore de célébrer l'anniversaire de la CIDE. Pour informer et rappeler que le respect des droits de –tous– les enfants doit être un combat prioritaire et permanent.

Monique Slissa  
Maire des Pennes-Mirabeau

<b>VIE LOCALE</b> CAMÉRAS PORTATIVES	<b>VIE LOCALE</b> VOITURES BRANCHÉES	<b>VIE LOCALE</b> PENNOIS 2.0
<b>SOMMAIRE</b>		
Édito   page 3		
Ça s'est passé...   pages 4/5		
Vie locale   pages 6/9		
Dans ma ville   pages 10/11		
Dossier   pages 12/13		
Portrait   pages 14/15		
Société   pages 16/17		
Sport   page 18		
Sortir   pages 19/21		
Opinions   page 22		
Pratique   page 23		
<b>DOSSIER</b> 30 ANS Vive les droits de l'enfant! 12 13		
<b>SOCIÉTÉ</b> CENTRE RESSOURCE	<b>SPORT</b> LE JUDO CLUB A 50 ANS!	<b>SORTIR</b> 19 NAÏS, DE PAGNOL

«Le Pennois»

Reproduction partielle ou totale, autorisée avec mention de l'origine.  
Co-direction de la publication Monique Slissa.  
Rédaction Philippe Gallo, Jean-Jacques Adjedj, Célia Netter, Axelle Cecchi.  
Photos Fabien Mignot.  
Maquette et mise en page Flavie de Saporta.  
Suivi distribution Service communication.  
Contact rédaction communication@vlpm.com  
Impression Imprimerie Trulli, 120, ch. du Moulin de la Clue, 06140 Vence. 04 93 58 32 42.  
Tirage à 9000 exemplaires distribués aux particuliers et aux entreprises de la commune.  
Dépôt légal mai 2005.

PRINT IN FRANCE

PEFC 10-31-2254





Hommage à Jacques Chirac - 30 septembre - Hôtel de Ville



Réunion publique sur le PLUi (Plan local d'urbanisme intercommunal)  
7 octobre - Hôtel de Ville



Exposition «Toucher l'art des cavernes»  
du 2 au 8 octobre - La Capelane



ÇA S'EST PASSÉ...

«Tribute to The Police» - 27 septembre - Jas'Rod



Visite au centre de secours dans le cadre de la «Semaine du respect»  
pour des classes de CE2 et CM1 - 14 octobre



«Semaine du goût» - du 7 au 11 octobre - Restaurants scolaires



Nettoyage orchestré du Val Sec - 28 septembre



CROSS du collège Jacques Monod - 18 octobre



Opération sécurité routière - 8 octobre - Collège Jacques Monod



Réunion des directeurs d'écoles - 2 octobre - Hôtel de Ville



Vide grenier du Comité des fêtes - 13 octobre - Stade Gilbert Rocci



Salon du chocolat et des saveurs - 19 et 20 octobre - Espace Tino Rossi



Opération «Petit déjeuner à l'école» - du 1<sup>er</sup> au 15 octobre



Remise des diplômes du brevet - 17 octobre - Collège Jacques Monod



Rencontre avec Patrick Coulomb et Georges Foveau  
7 octobre - Médiathèque



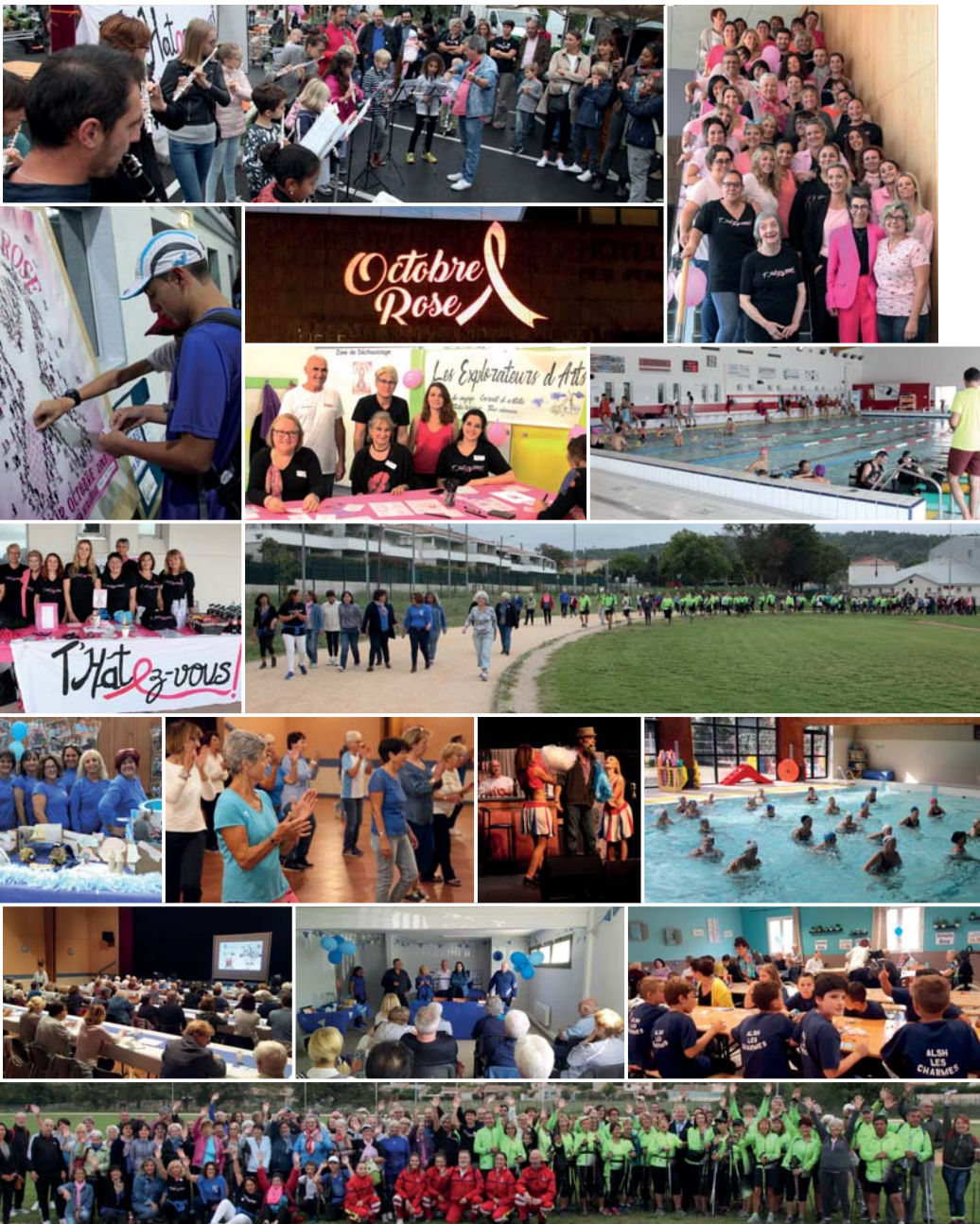
«Markethon» de l'emploi - 17 octobre



SOLIDARITÉ

# En bleu et rose !

Solidaires et festives, la Semaine Bleue dédiée aux seniors et la journée spéciale Octobre Rose auront rassemblé de nombreux et généreux Pennois et permis de reverser 4 474 € à l'Institut Paoli-Calmettes. Retour en images.



SECURITE

# Des caméras individuelles pour les policiers municipaux



Depuis quelques semaines, les agents de la Police municipale des Pennes-Mirabeau disposent de dix « caméras-piétons ». Ces caméras individuelles accrochées aux uniformes sur le buste du policier peuvent être activées par le porteur au cours de toute intervention pour laquelle il juge son utilisation nécessaire. Avant la mise en route de la caméra, il doit cependant informer les personnes amenées à être filmées. L'exploitation des images est également encadrée : les enregistrements ne sont pas directement consultables par les policiers depuis les caméras. Seuls les agents désignés et habilités par le responsable de la police municipale, y ont accès. Ces enregistrements sont conservés pour une durée maximale de six mois au terme de laquelle les données sont automatiquement effacées. En revanche, si des images font l'objet d'une extraction pour les besoins d'une procédure judiciaire, administrative ou disciplinaire, elles peuvent être conservées selon les règles propres à chacune de ces procédures.

À Toulouse où des caméras-piétons sont utilisées depuis plusieurs années par la police nationale, un agent soulignait récemment leur utilité : « Elles décrivent des situations tendues et permettent de confirmer la manière dont s'est déroulée une interpellation. Cet outil offre une sécurité évidente parce que certains contestent tout... mais face aux images, le ton change forcément très vite ».

### Une modernisation globale

Cette arrivée des caméras marque un nouvel épisode dans la modernisation de la Police municipale des Pennes-Mirabeau menée depuis plusieurs mois. Ainsi, la qualité des communications entre les agents a été améliorée grâce à l'installation d'un deuxième relais et l'apport de nouvelles radios numériques.

Au niveau technique toujours, à noter la géolocalisation des véhicules de la police municipale qui permet d'optimiser sur le terrain le travail des équipes. Sans oublier à ce sujet que le parc automobile a été renouvelé. Quant au matériel individuel, les policiers pennois ont vu leurs gilets pare-balles et leur armement changer. Le tout en attendant le proche lancement d'un projet très important, à savoir les travaux du nouveau Pôle de sécurité.



PREVENTION

# Attention aux vols à la fausse qualité

En ces périodes de fin d'année, vous allez certainement être sollicités à votre domicile par des vendeurs de calendriers (facteurs, pompiers, éboueurs...). L'occasion de rappeler que vous pouvez être la cible – et pas seulement qu'en novembre ou décembre – de vols par fausse qualité, à savoir des vols réalisés au domicile des particuliers, par des malfaiteurs se faisant passer pour des professionnels... y compris parfois pour des policiers !

Leurs méthodes sont bien rodées : ils se présentent en exhibant furtivement une fausse carte ou prétextent, par exemple, un contrôle de votre installation suite à une fuite d'eau chez votre voisin. Histoire de repérer les lieux et de les cambrioler sur le moment en détournant votre attention ou en revenant quelques jours plus tard.

Voici quelques recommandations qui peuvent éviter de graves désagréments :

- Si une personne se présente à votre domicile, utilisez un entrebâilleur avant d'éventuellement lui ouvrir
- Même si la personne est en uniforme et/ou porte un brassard, demandez-lui de présenter une carte professionnelle et un justificatif d'intervention. Vous pouvez aussi lui demander un numéro de téléphone officiel à appeler permettant de confirmer son identité
- Si vous faites entrer une personne chez vous, accompagnez-la dans ses déplacements à l'intérieur de votre domicile
- Ne divulguez en aucun cas l'endroit où vous cachez votre argent et vos objets de valeur
- Ne vous laissez pas abuser en signant un papier dont le sens ou la portée ne vous semblent pas clairs. Sachez que pour tout achat suite à un démarchage à domicile, vous disposez d'un délai de rétractation de 7 jours

En cas de doute n'hésitez pas à contacter la Police municipale au 04 91 67 17 17 ou la Police nationale au 17

SOUVENIR

# Commémoration 11 novembre



Un siècle et un an. Le centenaire de la Première Guerre mondiale est désormais derrière nous mais pas question pour autant d'oublier ce conflit qui aura fait près de 19 millions de morts. Rendez-vous est donc donné lundi 11 novembre 2019 pour la commémoration du 101<sup>e</sup> anniversaire de l'armistice qui, comme chaque année dans notre commune, sera plurielle, avec en plus, comme souvent, la présence d'enfants de différents groupes scolaires de la commune.

Première étape : place Victorin Isnard à La Gavotte à 9h30. La suite de cette cérémonie du souvenir passera par le cimetière des Cadeneaux à 10h, celui du chef-lieu (vieux village) à 11h et se terminera vers 11h45 square Francis Malause à Plan-de-Campagne où un apéritif sera offert aux personnes présentes.

À noter aussi que le samedi 9 novembre à 18h à l'église Saint Dominique des Cadeneaux une messe en souvenir des Pennois morts sur le champ de bataille sera célébrée.





## Institut de beauté

«Depuis mon enfance, j'adore coiffer, faire les ongles... c'était une évidence pour moi d'en faire un jour mon métier!». Effectivement, après avoir été coiffeuse, la Pennois s'est orientée vers l'onglerie, une activité qu'elle exerce depuis dix ans. «J'ai d'abord travaillé à mon domicile. J'avais installé des chalets dans mon jardin pour créer une ambiance chaleureuse, très cocoon». Ce n'est donc pas un hasard si l'institut qu'elle a ouvert récemment aux Pennes s'appelle «Le Chalet de la Beauté». Elle y retrouve sa fidèle clientèle et a élargi sa gamme de services. Elle propose soins du visage et du corps, massages, épilation et bien sûr, l'onglerie (manucure, pose de gel et nail art) qui demeure sa spécialité : «J'adore dessiner et je prends beaucoup de plaisir à confectionner de jolis ongles pour mes clientes». Ravie de son choix professionnel, Cindy envisage à l'avenir d'ouvrir d'autres salons.

Le Chalet de la Beauté  
1, avenue de Plan de Campagne  
tél. 06 20 00 02 44



## Coaching scolaire

«Soutenir les jeunes dans leur scolarité... sans faire de soutien scolaire». Tel est le credo de Hello Ma Vie, dirigée par Lilian Mestre. «Auparavant, je faisais du coaching pour les entrepreneurs, mais je me suis rendu compte que la plupart des freins que l'on pouvait avoir venait de l'enfance. Alors j'ai décidé de m'occuper directement des jeunes !», explique-t-il. Son objectif est de donner des outils et des méthodes de travail afin de leur permettre de réussir dans leur scolarité, en travaillant autour de quatre thématiques : apprendre à apprendre, réussir, s'épanouir et donner du sens. «J'estime que j'ai réussi lorsque je vois l'enfant réfléchir et prendre conscience de ses capacités», dit-il. Il déclare également ce soutien auprès des parents afin de les aider à «soutenir et conseiller leur enfant sans faire à sa place».

Hello Ma Vie  
1, impasse Camille Saint-Saëns  
tél. 06 51 95 18 00



## PRATIQUE

## Bornes in the Pennes-Mirabeau

Elles sont en quelque sorte la cerise sur le gâteau des réhabilitations de l'Espace Jean Moulin (La Gavotte) et des Cadeneaux. Deux bornes de recharge pour véhicules électriques y ont été installées par la Métropole Aix-Marseille-Provence. Leur utilisation est très simple. Deux possibilités : prendre un abonnement annuel de 12€ qui vous permet de bénéficier d'une heure de charge à 1,50€ puis 0,045€ la minute supplémentaire (gratuite entre 21h et 7h). En cas de non abonnement, l'utilisation reste tout aussi facile mais le coût est

plus élevé : 3€ pour une heure de charge puis 0,05€ la minute supplémentaire (toujours gratuite entre 21h et 7h). L'abonnement s'effectue sur le site [alizecharge.com](http://alizecharge.com) et une application pour smartphone est également disponible. De plus, un numéro de téléphone (service et appels gratuits) est accessible 24h/24 et 7 jours/7 : 0 805 021 480. Dernier détail qui est loin d'être le moindre : deux autres bornes seront installées dans notre commune courant 2020. Côté village, cette fois.

## ENVIRONNEMENT

## Adoptez un chrysanthème !

L'initiative était nouvelle en 2018. Elle sera renouvelée en 2019, compte tenu de son succès. Tout comme l'an dernier, une fois les commémorations de novembre passées durant lesquelles Les Pennes-Mirabeau se pareront de chrysanthèmes, la commune vous proposera d'en récupérer à compter du mercredi 20 novembre. Les services municipaux ne sont en effet pas dimensionnés pour assurer leur entretien au fil des

saisons et cette plante vivace mérite un foyer plutôt que de finir en compost! Si depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, le chrysanthème est la fleur qui fleurit en France les tombes des cimetières et les monuments aux morts de la Première Guerre mondiale, elle n'en demeure pas moins une plante idéale pour décorer balcons, terrasses et jardins. Suivant les pays, cette fleur est même considérée comme positive (États-Unis) ou offerte aux mamans lors de la fête des mères (Australie). En Asie, elle symbolise la paix et la joie. Un proverbe chinois le confirme : «Si vous souhaitez être heureux pour une vie, cultivez des chrysanthèmes». Alors, à votre tour, si vous voulez adopter et cultiver des chrysanthèmes, envoyez un mail avec vos coordonnées à l'adresse [environnement@vlpm.com](mailto:environnement@vlpm.com) avec comme objet «adopter un chrysanthème». La quantité étant limitée, les premiers inscrits seront les premiers servis.



## PLAN DES PENNES

## Poursuite du chantier

Dans le cadre des travaux d'aménagement de la zone d'activité des Jonquières par la Métropole Aix-Marseille Provence, le chantier se poursuit, depuis le 4 novembre, sur un tronçon du chemin du Plan des Pennes, depuis l'entrée du lotissement du Brusq jusqu'à l'accès à la RD368. La circulation étant interdite sur cette partie du chemin, une

Le plan de la déviation est à retrouver sur le site de la Ville : [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org)



## CCAS

## Le numérique pour tous !

À l'heure de la dématérialisation, le Centre communal d'action sociale (CCAS) vient de lancer, à l'instar du Bureau municipal de l'emploi pour les chômeurs, un accompagnement au numérique destiné à tous les Pennois. Ces cours - gratuits - sont dispensés individuellement les mardis et jeudis sur rendez-vous, à raison d'une heure par personne, par un formateur accompagné éventuellement d'un travailleur social. «Il nous a semblé logique de proposer ce service car de plus en plus de démarches administratives s'effectuent sur internet et les personnes qui ne sont pas habituées au numérique ou ne possédant pas d'ordinateur se retrouvent dans l'impossibilité de les réaliser», explique Isabelle Fourcade, directrice du CCAS.

La mise en place de cet accompagnement a donc pour objectif l'initiation et/ou l'appropriation des usages numériques sur ordinateur, téléphone portable ou tablette. Au programme : maîtrise de la souris et du clavier, découverte d'Internet, création d'une boîte mail et bien évidemment une formation sur les différentes démarches administratives en ligne : CAF, Ameli (site de l'Assurance maladie),

demande de logement social... D'ici la fin de l'année, le CCAS compte ouvrir également un espace numérique dédié à des ateliers collectifs de deux heures, toujours sur rendez-vous. «Les premiers cours de ce mois de novembre vont nous aider à repérer les demandes et difficultés principales, ce qui nous permettra de cibler au mieux les ateliers suivants», indique Isabelle Fourcade.

De plus, dans ce futur espace, un poste informatique sera mis à disposition des Pennois, durant les horaires d'ouverture du CCAS, afin de permettre aux usagers dépourvus d'ordinateurs d'effectuer des démarches administratives quand ils en ont besoin.

CCAS des Pennes,  
8, avenue du Général Leclerc  
(accès par le parking de La Poste)  
Ouvert du lundi au vendredi,  
de 8h30 à 12h et de 13h à 17h30  
tél. 04 91 67 17 35



## C'est pour bientôt...

Le temps passe plus vite en fin d'année. Alors, notez dès à présent le week-end des 14 et 15 décembre durant lequel pour pourrez profiter de la deuxième édition du Noël à la Ferme. En effet, le coup d'essai de 2018 ayant été un coup de maître, ce Noël en compagnie des animaux de la Ferme se déroulera selon le même principe. Vous retrouverez le marché artisanal ainsi qu'un atelier de peinture sur santons proposé par le Syndicat d'Initiative. Côté animations, il y aura le choix. Les artistes de «CréaSons» présenteront

un spectacle inédit, chanté et interactif autour du thème de Noël et par ailleurs des mascottes feront des apparitions joyeuses. Des stands maquillage et de sculptures en ballon ainsi qu'une exposition consacrée aux 13 desserts seront à la disposition du public tout comme les incontournables tours en poney et en calèche. Sans oublier évidemment la venue du Père Noël avec qui il sera possible d'être pris - gratuitement - en photo. Enfin, pour les gourmands, buvette et petite restauration sont prévues.

## SOLIDARITÉ

## Téléthon 2019

Les premiers médicaments capables de réparer l'ADN sont là. La thérapie génique n'est plus un rêve, mais une réalité. Ces grandes victoires thérapeutiques dans les maladies rares sont le fruit de la détermination des familles, des chercheurs et de la mobilisation depuis trente ans des bénévoles et donateurs. Parmi eux, Les Pennois ! L'an dernier, grâce à la participation de plusieurs associations mais aussi d'écoles de la commune, 10608 euros ont été récoltés ici (soit une hausse de 27 % par rapport à 2017) au profit du Téléthon. Cette année, ce rendez-vous solidaire aura lieu les 6 et 7 décembre. Aux Pennes-Mirabeau, il débutera le 6 décembre à 20h par un grand loto à l'Espace Tino Rossi dont les bénéfices seront reversés à l'AFM. La programmation des manifestations, actuellement en préparation, est à découvrir sur le site de la Ville : [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org).

## ACCUEIL

## Bienvenue chez vous !

Vous vous êtes installés aux Pennes-Mirabeau en 2019? Sachez que la mairie organise, comme chaque année, une cérémonie conviviale en votre honneur. Elle aura lieu mardi 10 décembre à 18h30. Madame le Maire et le conseil municipal vous recevront à l'hôtel de ville (223, avenue François Mitterrand). Une belle occasion de faire mieux connaissance avec votre nouvelle commune.

Si vous souhaitez participer à cette rencontre, il vous faut contacter le Service Protocole au 09 69 36 24 12 ou par mail [michele.aureille@vlpm.com](mailto:michele.aureille@vlpm.com).

## LES SYBILLES

## Avis d'enquête publique

Une enquête publique a été ouverte dans le cadre du projet d'aménagement de la zone d'activités des Sybilles. Ce projet porte sur la gestion hydraulique des écoulements pluviaux sur ce site, par la création d'un bassin de rétention et l'aménagement d'un fossé.

Le dossier d'enquête publique est tenu à la disposition des Pennois jusqu'au 9 décembre au Service de l'Aménagement du territoire et politique de l'habitat (22, rue Saint-Dominique). Il est également consultable sur le site <http://www.bouches-du-rhone.gouv.fr>.

Pendant la durée de l'enquête, les observations et propositions du public pourront être adressées au commissaire enquêteur par courrier au Service de l'Aménagement du territoire et politique de l'habitat ou par mail à [pref-ep-sybilles@bouches-du-rhone.gouv.fr](mailto:pref-ep-sybilles@bouches-du-rhone.gouv.fr).

Par ailleurs, le commissaire enquêteur recevra le public au Service de l'Aménagement du territoire et politique de l'habitat les 6, 12, 20 nov. de 9h à 12h et les 29 nov. et 9 déc. de 14h à 17h.





### LA RENARDIÈRE

D'importants travaux sur le réseau d'assainissement ont été menés au niveau du chemin du Pas de la Mue.



### FERME PÉDAGOGIQUE

Plusieurs aménagements ont été réalisés : rénovation et sécurisation de la mare centrale (1), création d'un rucher (2) et installation de nouveaux poulaillers (3).



### CIMETIÈRES

Dans le cimetière du chef lieu, le monument aux morts ainsi que les barrières ont été repeints (1). De nouvelles plantations ont été effectuées autour de celui des Cadeneaux (2). Des aménagements réalisés par le Service cimetières. Enfin, à celui de Bellepeire, de nouveaux bancs ont été installés au Jardin du souvenir (3).



### ÉCLAIRAGE

Après celui de La Gavotte, l'éclairage des terrains de pétanque du Plan des Pennes (1) et de La Renardière (2) a été amélioré.



CONTACT  
Services Techniques  
de la Ville des Pennes-Mirabeau :  
04 91 67 17 71

### INSTALLATIONS SPORTIVES

Divers travaux ont été réalisés dans des stades et gymnases de la commune : peinture du hall d'entrée du gymnase Alain Colas (1), création d'un accès sécurisé au stade Jean Giono (2), mise en place d'un grillage au terrain de tambourin (3), installation d'un grillage et d'un portillon à proximité des nouveaux vestiaires du stade Jean Roure (4), peinture de l'escalier du gymnase Jean Roure (5), nouveaux panneaux de protection au pas de tir des Archers pennois (6) et peinture des vestiaires du stade Fernand Sumeire (7).



## En attendant la «nouvelle Gavotte»...

Côté groupe scolaire, les panneaux en bois de façades, de cloisons et de toiture de la partie maternelle s'assemblent jour après jour. Les étancheurs suivent de près l'avancement en cette période automnale et les premières menuiseries sont arrivées début octobre.

En ce qui concerne l'Idééthèque, le sous-sol et le rez-de-chaussée en béton armé sont en cours d'achèvement. Par ailleurs, le plancher du futur auditorium et ses annexes se réalisent.

Autre signe de l'avancée du chantier : électriciens et plombiers sont maintenant de la partie pour le pré-équipement.

Par ailleurs, des travaux de sécurisation du trottoir le long du chantier (aplatissement) vont être réalisés.



# Les enfants ont des droits !



Désignée depuis 2006 par l'UNICEF «Ville amie des enfants», notre commune célèbre régulièrement l'anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant. Et encore un peu plus cette année puisqu'il s'agit du trentième.

«**R**ien n'est plus important que de bâtir un monde dans lequel tous nos enfants auront la possibilité de réaliser pleinement leur potentiel et de grandir en bonne santé, dans la paix et dans la dignité». Les ambitions de Kofi Annan, ancien secrétaire général des Nations unies, sont malheureusement encore bien loin de la réalité. Les statistiques parlent d'elles-mêmes : aujourd'hui encore, près de 3 millions de nouveaux-nés meurent chaque année de causes pourtant évitables et 230 millions d'enfants de moins de 5 ans n'ont pas été enregistrés à la naissance et sont

privés d'accès à la santé, à l'éducation... Sans oublier que dans un pays développé comme le nôtre, un enfant est tué par l'un de ses proches tous les cinq jours en moyenne. Des chiffres à ne pas oublier au moment où l'on va célébrer le trentième anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant (CIDE), adoptée le 20 novembre 1989 et signée par 195 États (cf. encadré ci-dessous). Il faut donc continuer de faire tout ce qui est en notre pouvoir pour affirmer, protéger et promouvoir ces droits, dont les principes de base sont la non-discrimination entre individus,

l'intérêt supérieur de l'enfant, le droit à la vie, à la survie et au développement et, enfin, le respect des opinions de l'enfant sur toute question qui le concerne.

## Plusieurs rendez-vous

Notre commune, labellisée par l'UNICEF «Ville amie des enfants», n'oublie jamais de promouvoir ces droits, notamment lors de l'anniversaire de la CIDE en organisant des manifestations ludopédagogiques autour de ce thème. En 2019 puisqu'il s'agit des trente ans de la Convention, la célébration sera plurielle, avec une journée spéciale le 23 novembre à la Ferme pédagogique et une rencontre exceptionnelle le 26 novembre avec Jean-François Bernardini, le chanteur du groupe corse I Muvrini, pour une conférence «Pour la non-violence et contre le harcèlement à l'école» (cf. encadrés ci-contre).

Mais au-delà de ces deux moments forts, d'autres rendez-vous sont au programme, en amont du 23 novembre. Certains ont même commencé dès les vacances de la Toussaint : JaPennes Festival, Battle Kids (spectacle de danse hip-hop en présence de 80 jeunes talents âgés de 6 à 17 ans) ou encore des opérations de sensibilisation dans les centres aérés. Même chose à la Ferme pédagogique où des enfants ont préparé des décorations que le public découvrira donc le 23 novembre.

Enfin, le 21 novembre à 14h, dans toutes les classes des écoles primaires de la commune, sera effectuée une lecture de certains des 54 articles de la Convention internationale des droits de l'enfant qui énonce notamment... le droit d'aller à l'école, d'être protégé de la violence, de la maltraitance et de toute forme d'abus et d'exploitation. Ou tout simplement d'avoir une famille, d'être entouré et aimé...

## Des rendez-vous à ne pas manquer

Notez bien les dates des 23 et 26 novembre. Le samedi vous pourrez passer une journée ludique et instructive en famille à la Ferme pédagogique et le mardi une soirée avec le leader du groupe corse I Muvrini, qui sera là pour parler de non-violence.

Samedi 23 novembre | 10h - 17h | Ferme pédagogique | Entrée libre



Quel lieu des Pennes-Mirabeau donne systématiquement le sourire aux jeunes Pennois? La Ferme pédagogique évidemment. C'est donc dans ce lieu municipal très apprécié que sera célébré le trentième anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant. Animations, stands, ateliers, spectacles, tours en poney et en calèche... chacun trouvera son bonheur. Si l'amusement et la détente seront les fils rouges de cette journée, l'un des objectifs sera aussi de mieux faire connaître les droits des enfants grâce notamment au stand de l'UNICEF, celui consacré à l'alimentation, à un jeu de l'oie à taille humaine truffé de questions sur les droits, une fresque géante qui sera réalisée en direct, un atelier Récup'art sensibilisant le public au recyclage en transformant des déchets en objets d'art, etc. La salle d'exposition diffusera en continu le film *Être enfant aux Pennes-Mirabeau*, le texte intégral de la Convention que des Pennois maîtrisant des langues étrangères viendront lire à haute voix. Côté spectacles, on retrouvera l'association musicale «Créa'Son» qui avait eu beaucoup de succès lors du Noël à la ferme 2018 et «Chez Rémômes» pour un concert rock spécial jeune public, avec une quinzaine d'instruments sur scène! Toutes ces animations sont gratuites, exceptés les tours en poney et en calèche : 2 euros... reversés à l'UNICEF.

Côté Capelane



Ce même 23 novembre, à quelques mètres de la ferme, les équipes des crèches municipales proposeront une matinée dédiée aux tout-petits à la Salle de la Capelane, avec deux séances (à 10h et 11h) du spectacle *La valise des émotions* de la compagnie «Padam Nezi». Par le biais d'une valise mystérieuse, une comédienne partagera avec les enfants ses émotions : joie, tristesse, colère, peur, dégoût, surprise... Ensuite, enfants et parents pourront suivre un cheminement coloré qui les mènera jusqu'à la Ferme pédagogique et plus exactement à l'ancienne salle de classe où seront exposées les créations réalisées dans les crèches, justement autour de cette question des émotions.

Gratuit

Mardi 26 novembre | 19h | Espace Tino Rossi | Entrée libre



Jean-François Bernardini est une icône de la musique corse. Leader du groupe «I Muvrini», sa notoriété n'est plus à faire. Et s'il vient aux Pennes-Mirabeau, c'est pour faire entendre une autre voix. Une voix plutôt, celle qui mène à la non-violence. «*Mieux vaut mourir que tuer... Entendre cela très tôt dans sa vie est une extraordinaire initiation à la bienveillance, la non-violence*», dit-il, lui qui, en 2002, a créé l'AFC *Umani* («humain» en langue corse), une fondation qui fait le pari d'agir en faveur d'un modèle de société garant de valeurs humanistes et solidaires, notamment à travers des rencontres mettant en avant la non-violence. C'est de ce thème, en le liant en particulier au harcèlement scolaire, que Jean-François Bernardini viendra parler avec les Pennois le 26 novembre. Il commencera par rencontrer dans l'après-midi des élèves de 4<sup>e</sup> de collèges Jacques Monod et Sainte-Elisabeth. Puis, le soir, c'est toute la population qui sera conviée à venir échanger avec lui. Son objectif est simple et ambitieux à la fois : sans culpabilisation ou moralisation, il veut rappeler à la jeunesse qu'on peut être autre chose que victime ou bourreau. «*Si la violence fait partie de notre quotidien, elle reste une violation de notre nature !*», rappelle-t-il souvent. Cet homme qui se dit «*passionné par les solutions*», estime qu'on peut les trouver sans violence et le chanteur d'évoquer Rosa Parks, Gandhi, Martin Luther King, le Mur de Berlin «*qui s'est effondré sans une goutte de sang...*». Pour lui, il est toujours utile de rappeler une évidence : la vie est sacrée ! «*On ne doit pas toucher à la vie de l'autre. Même très en colère, dirigé par notre mafia intérieure, il y a une limite. On a le droit à toutes les émotions, pas à tous les comportements*». Dernière preuve de la sincérité et de l'engagement de Jean-François Bernardini : ses interventions sur la non-violence sont bénévoles.

PROGRAMME COMPLET SUR [WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG](http://WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG)

## Une longue histoire

C'est à partir du XIX<sup>e</sup> siècle que les enfants commencent à bénéficier d'une protection particulière. Diverses réglementations sont alors prises en matière de travail, de justice et d'éducation. Cependant, il faudra attendre le siècle suivant pour que des textes englobant l'ensemble de leurs droits soient adoptés. Ainsi, en 1923, une Déclaration des droits de l'enfant est rédigée ; elle proclame les principes de base de la protection de l'enfant et deviendra la Charte fondamentale de l'Union internationale de secours aux enfants, adoptée en 1924 par la Société des Nations (SDN).

Après la Deuxième Guerre mondiale, en 1959, une nouvelle Déclaration des droits de l'enfant est adoptée par l'ONU, mais elle n'a toujours qu'une portée morale. Il faudra attendre 1978 pour que la Pologne, s'appuyant sur les idées du pédiatre Janusz Korczak, propose aux Nations unies un projet de convention qui serait contraignante. Et donc, après plus de dix ans de débats et travaux, le 20 novembre 1989 à New-York, la Convention internationale des droits de l'enfant est approuvée. Il s'agit, à ce jour, du traité international le plus largement et le plus rapidement ratifié. Seuls les États-Unis se sont abstenus.

Contrairement aux déclarations qui l'ont précédée, cette Convention est contraignante pour les États qui l'ont ratifiée. En France par exemple, elle a, d'après notre Constitution, une valeur juridique supérieure aux lois : l'État, les collectivités territoriales, les institutions, les professionnels de l'enfance et tous ceux qui accompagnent les enfants jusqu'à leur majorité, à commencer par leurs parents, ont l'obligation de respecter les droits que leur reconnaît la Convention.

Isabelle Vernet

## Le bonheur de créer

À 52 ans, Isabelle Vernet consacre une grande partie de son temps à la création artistique qu'elle pratique en tant que collagiste plasticienne.

C'est dans un tout petit atelier, au cœur de sa maison située dans la campagne des Pennes-Mirabeau qu'Isabelle Vernet se retrouve pour créer. Sobre, baignée par la lumière bleutée d'un vasistas, la pièce ne bénéficie que d'un simple plan de travail, quelques étagères avec divers outils, des toiles vierges à disposition et un miroir pour permettre à l'artiste de «prendre du recul» sur ses créations qui s'observent, souvent dans un premier temps, de loin. Un espace volontairement restreint, «sinon, je m'étale», sourit-elle. Car dans la tête de l'artiste pennoise, les idées et la créativité fourmillent depuis sa tendre jeunesse. «J'étais une enfant très discrète, qui se posait beaucoup de questions. Créer, manipuler de la matière, confectionner toutes sortes de choses... c'était ma façon de m'exprimer».

### Du collage à la 3D

Au fil du temps et en autodidacte, Isabelle Vernet s'est essayée à différents arts. D'abord la peinture dans laquelle elle ne s'épanouit pas pleinement, puis le collage qui trouve davantage grâce à ses yeux : «Cela demande plus de recherche, de réflexion». Elle se définit ainsi comme une collagiste plasticienne : elle découpe des magazines, des BD et confectionne à partir de ces multiples éléments de véritables tableaux à l'allure de mosaïques qui, une fois qu'ils sont observés de plus près, foisonnent de détails, de mots et d'objets parfois insolites. «Tout peut être une inspiration: une photo, les paroles d'une chanson, une poésie...». Sa spécialité demeurant la création de portraits selon la même technique. Ainsi, elle a déjà réalisé ceux de Serge Gainsbourg, Grace Kelly, James Dean, etc.

Mais ce qu'Isabelle Vernet aime avant tout, c'est mélanger les styles et les techniques... au point d'en avoir créé une toute nouvelle : la 3D. «C'est en essayant de faire du plissage avec du papier, une technique qu'on utilise en couture, que je me suis rendue compte que le relief offrait trois possibilités d'images selon le point de vue». Ainsi, l'image change selon comment le spectateur la regarde. Mais ce n'est pas tout : l'artiste donne une dimension supplémentaire à son tableau en le protégeant d'une plaque de Plexiglas qu'elle peint à son tour, ajoutant une nouvelle profondeur à son œuvre.

Si l'art fait partie de sa vie depuis toujours, ce n'est néanmoins que depuis 2016 qu'Isabelle Vernet expose. «C'est mon mari qui en premier m'a inscrite au SMART (Salon méditerranéen d'art contemporain) d'Aix-en-Provence...». A cette annonce, l'angoisse l'avait envahie mais elle a alors décidé de combattre le stress en redoublant de créativité : «J'ai eu de quoi fournir un stand et finalement ça a été une très bonne expérience : les gens se sont montrés curieux, intéressés par mon travail. D'autant qu'il y avait assez peu de collagistes présents». Désormais, plus confiante, la Pennoise participe à quelques salons par an, tel que le Salon international d'art contemporain ART3F Paris et Marseille, le GMAC (Grand marché d'art contemporain) de Chateau ou l'Art Shopping de Paris.

### L'épanouissement par la création

Pendant, pas question pour elle d'être une artiste à temps plein ; elle occupe d'ailleurs un poste de secrétaire comptable à temps partiel. Ce qui ne l'empêche pas de réaliser dix à quinze pièces par an. Souhaitant rester libre dans ses créations, elle ne s'impose aucune contrainte : «Si je devais vivre de mes tableaux, je serais obligée de me forcer à ne faire que des choses qui plaisent aux autres... et pas forcément à moi. Or, je ne veux pas m'enfermer et me retirer cette simple liberté d'essayer de nouvelles choses».

Sur ses murs, sont exposées ses dernières œuvres qui seront vendues comme les précédentes lors de futures expositions : «La vente, c'est un peu le Graal que recherche tout artiste. Cela veut dire qu'on a réussi à toucher quelqu'un avec sa sensibilité».

Ses créations en 3D sont celles qui rencontrent le plus de succès : «Les gens sont curieux et c'est amusant de les voir se déplacer autour du tableau pour en capter tous les mouvements». D'ailleurs, le terme qu'elle utilise fréquemment pour qualifier ses pièces est celui de «ludique»...

Mais, les salons signifient aussi se confronter au regard et à la sensibilité des autres : «C'est autant une torture qu'un grand plaisir», avoue-t-elle. «Exposer ses créations, c'est s'exposer soi-même, se dévoiler... Il faut être solide!». Mais, Isabelle Vernet s'accroche, d'autant que l'art est devenue plus qu'une nécessité dans sa vie : «Ça fait du bien à la petite fille introvertie que j'étais. Ça me permet d'en découvrir plus sur moi-même et de m'ouvrir aux autres».

Pour en savoir plus :  
[www.isabellevernet.com](http://www.isabellevernet.com)





## RÉSERVE COMMUNALE DE SÉCURITÉ CIVILE

### Joyeux anniversaire!

Le 27 septembre, la Réserve communale de sécurité civile (RCSC) fêtait son trentième anniversaire. L'occasion de rendre hommage à ces bénévoles qui veillent sur les Pennes-Mirabeau et ses habitants.

« Vous faites partie de l'histoire des Pennes-Mirabeau. Vous y êtes entrés il y a trente ans, j'espère que vous y resterez encore longtemps car votre courage, votre abnégation et votre efficacité sont remarquables ». Cet hommage du sénateur Michel Amiel a été prononcé le 27 septembre dernier lors de l'anniversaire de la Réserve communale de sécurité civile (RCSC). C'est en effet, en février 1989, suite au terrible incendie qui a coûté la vie au capitaine de corvette Paul Brutus, que le maire de l'époque, Victor Mellan, a pris la décision de créer le premier Comité communal des feux de forêt (CCFF) des Pennes-Mirabeau, un service municipal d'un genre particulier puisqu'il est animé uniquement par des bénévoles.

#### Des missions élargies

Vingt ans plus tard, en 2009, ce Comité se muera en Réserve communale de sécurité civile. « Ce changement de nom était logique car au fil du temps, nos missions se sont diversifiées », indique Michel

Deleuil, responsable opérationnel de la RCSC. Car si la surveillance des feux de forêt et le guidage lors des interventions des services de secours, demeurent ses missions principales, la Réserve a désormais largement dépassé ce cadre. Les hommes en orange sont là, quand et où il faut, pour protéger le patrimoine communal et les habitants. Ils participent ainsi à l'encadrement de plusieurs manifestations ayant lieu aux Pennes-Mirabeau. Ils sont également formés à des manoeuvres de sécurité et de guidage à l'échelle européenne ; ce qui peut leur permettre de passer à l'action en cas de catastrophes naturelles (séismes, inondations...).

Leurs missions riment aussi avec transmission. Ils interviennent régulièrement auprès des écoliers pennois, lors d'ateliers de sensibilisation : « En prenant connaissance dès leur plus jeune âge des risques et des règles à respecter, les enfants les appliquent plus facilement ensuite », explique Michel Deleuil, responsable opérationnel de la Réserve. Une présence tous azimuts sur le terrain que les statistiques confirment : en 2018, elle s'est élevée à 3 167 heures...



## SANTÉ

### Mieux vivre son cancer

Situé aux Milles, le Centre Ressource apporte bien-être et accompagnement aux personnes atteintes d'un cancer. Un établissement que la Ville des Pennes-Mirabeau soutient depuis des années.

2011. Le docteur Jean-Loup Mouysset ouvre les portes du Centre Ressource au sein du Pôle d'activités des Milles. Il s'agit alors du premier centre d'accompagnement thérapeutique pour les patients atteints d'un cancer. Sa volonté? « Créer un contexte de soutien qui permet aux personnes concernées de porter un autre regard sur leur maladie ».

Huit ans après, cet établissement de 900m<sup>2</sup> accueille entre 60 et 100 personnes par jour (adultes et enfants) ; il est animé par 140 bénévoles dont 90 thérapeutes qui viennent donner de leur temps chaque semaine pour prendre soin des bénéficiaires.

10% d'institutions comme la mairie des Pennes-Mirabeau qui soutient le Centre depuis plusieurs années.

L'établissement est devenu tellement important pour le bien-être des patients qu'en 2015, une Fédération Ressource a été créée afin de permettre l'ouverture d'autres centres en France. « C'était même une nécessité », souligne Dominique Herrera, chargée de développement, « certains venaient de très loin pour bénéficier du PPACT aux Milles ». Aujourd'hui, Ressource compte sept centres en France, dont un qui s'est récemment ouvert à Marseille, en haut de la Canebière.

#### Un programme personnalisé

Le succès de ce centre unique en son genre en Europe s'explique tout d'abord par son Programme personnalisé d'accompagnement thérapeutique (PPACT), mêlant groupes de parole et ateliers dédiés aux patients. Ainsi, un groupe de 10 à 12 personnes s'engage durant un an avec un psychologue, qui devient alors un véritable coach, en soutien hebdomadaire les quatre premiers mois, puis bimensuel les huit suivants. Le groupe travaille autour de cinq grands thèmes : gestion du stress, connaissance de la maladie, nutrition, sport et communication non violente. « Nous sommes là pour donner des outils aux participants afin qu'ils prennent en main leur maladie et par conséquent la vivent mieux », explique Ahmed Rachid, directeur.

Le second axe du centre – le Pôle Mieux-Être –, propose des soins et activités à la demande, en individuel ou en groupe. Et la palette est très variée : qi gong, chant, danse, sophrologie, ostéopathie, réflexologie, esthétique... et même natation, aquagym ou hammam au sein d'un espace adapté avec piscine chauffée. « Cela permet aux personnes de mieux supporter leur traitement », poursuit Ahmed Rachid, « là où un médecin se concentre sur la tumeur, nous, nous occupons du corps entier ».

#### Sept centres en France

Et si une participation mensuelle de 40€ est demandée, elle n'est pas obligatoire : « Il est indispensable que le centre soit accessible à tous ». De ce fait, les dons sont vitaux pour permettre à une telle structure de fonctionner. Le financement vient majoritairement d'aides privées et

Renseignements : 04 42 22 54 81  
[www.association-ressource.org](http://www.association-ressource.org)

#### TÉMOIGNAGE

### Mireille, 53 ans

« Atteinte d'un cancer du sein il y a 4 ans, je fréquente le centre depuis 2016. Quand je suis arrivée, on m'a dit : « Vous avez fait le plus difficile : vous avez franchi la porte ».

Au début, j'ai commencé par des soins esthétiques et ça m'a fait un bien fou. Mais ce qui m'a le plus apporté, c'est la bienveillance et la gentillesse des bénévoles : ici, on sent que l'on compte. Et surtout, je me suis fait des amis au cours de mon PPACT ; aujourd'hui, on se voit même en dehors des séances. Nous avons un lien très fort parce que nous avons traversé et traversons les mêmes épreuves.

Le Centre Ressource m'a donné une véritable force si bien que j'ai voulu terminer mon année de PPACT en participant au rallye raid de l'association « Cœur d'Argan » que j'ai remporté. Plus qu'une victoire, tout cela participe à ma reconstruction ».



ROMAIN GIRAUD

### La relève est assurée

« J'ai 15 ans et je suis élève de 3<sup>e</sup> au collège Simone de Beauvoir. Plusieurs raisons m'ont donné envie de rejoindre la Réserve au printemps 2019 : je suis pennois, des membres de ma famille y participent et j'aime la nature. Être utile et rendre service, c'est bien aussi. En général, je suis avec la RCSC dès que j'ai du temps libre, donc la plupart des mercredis après-midis et les week-ends. J'y vais toujours avec plaisir et je pense que j'y suis pour longtemps ! ».

### Une soirée au profit des Barnouins

L'association pennoise « La Clef des Chants » continue de penser au parc Victor Mellan aux Barnouins, si durement touché en août 2016. En effet, comme l'an passé, elle propose un concert dont les bénéfices seront reversés au profit du reboisement de cet espace tant apprécié des Pennois. Ce show aura lieu vendredi 22 novembre à 21h au Jas Rod.

Sur scène, vingt chanteuses et chanteurs âgés de 18 à 75 ans interpréteront des grands succès de la chanson internationale, en français, anglais, italien et espagnol.

Tarifs : 10€ et 5€ pour les enfants  
 Réservations : 04 42 02 55 14





ANNIVERSAIRE

## 50 bougies pour le Judo Club des Cadeneaux

En 2019, le Judo Club des Cadeneaux fête ses 50 ans. L'occasion de revenir sur l'histoire d'un club dynamique.

Quand Raoul Lai est arrivé aux Pennes-Mirabeau à la fin des années 70 avec la fervente envie de fonder son propre club, il était encore loin d'envisager que «son» Judo Club des Cadeneaux fêterait en juillet 2019 sa cinquantième année. Un sacré destin pas si surprenant quand on sait que ce judoka s'est donné corps et âme pour son association sportive. «J'ai persévéré, je me suis notamment beaucoup battu pour trouver un local», raconte-t-il. Si au cours de son histoire, l'emplacement

du dojo a changé – d'abord implanté au vieux village puis aux Cadeneaux –, il a trouvé sa place définitive depuis une trentaine d'années aux Bouroumettes. «L'espace est conçu pour offrir le meilleur confort aux sportifs. J'ai même aménagé un sauna et des dortoirs pour accueillir les champions internationaux». En effet, pendant plus de vingt ans, Raoul Lai a organisé le Tournoi de Printemps, une rencontre qui se déroulait sur la Place Léon Depyres, entre plusieurs judokas issus de nombreux pays : «J'ai accueilli des Japonais, des Hollandais, des Cubains, des Américains...», énumère-t-il avec fierté. En cinquante ans, le Judo Club des Cadeneaux a également formé ses propres champions tels que Georges Mathonnet (premier remplaçant de David Douillet, champion de France, vice-champion d'Europe toutes catégories en 1992

et médaillé de bronze toutes catégories aux championnats du monde en 1991). Parmi ces judokas de haut niveau passés par le club, on pourrait citer aussi Yves Hernandez (médaillé de bronze dans la catégorie moins de 60 kg aux championnats de France en 1988) ou encore Myriem Moktaa (première ceinture noire du club, membre de l'équipe de France et présélectionnée pour les championnats du monde en 1980 à New-York). Mais pour atteindre ce niveau, ces champions ont commencé un jour. Ça tombe bien, le Judo Club des Cadeneaux accueille les judokas en herbe, dès l'âge de 4 ans. Toujours sous l'œil bienveillant de Raoul Lai qui, à 76 ans, continue d'enseigner. Avec la même envie et la même énergie.

Renseignements : 06 63 67 12 83



FOOTBALL

## Hommage à Renée Mialet

Secrétaire emblématique de la JSPM pendant près de 35 ans, la Pennoise Renée Mialet est décédée récemment. Nul ne l'oubliera...

«Elle nous manque terriblement...». Quelques semaines après le décès de Renée Mialet, son époux Christian ne s'habitue pas à son absence. «Elle avait une telle présence», ajoute-t-il. Un manque évident que ressentent aussi les membres de la JSPM, le club de football des Pennes-Mirabeau dont elle était la secrétaire depuis... 1985! «C'est une très grande perte. Renée, avec son caractère bien trempé, était une bénévole extraordinaire qui adorait les enfants et ce sport», indique Grégory Bouchet, président de la JSPM. C'est d'ailleurs, au début des années 80, en accompagnant son jeune fils à ce qui n'était alors que la JS Gavotte (la JSPM naîtra de la fusion avec l'USPM), qu'elle s'est attachée à ce club. D'autant plus que son mari, joueur de CFA dans les années 60 en Algérie, y était également entraîneur. Renée Mialet va alors s'investir à fond dans le secrétariat, trouvant quand même le temps de fonder une très belle famille : quatre enfants, sept petits-enfants et six arrière-petits-enfants. «Elle avait un amour sans borne pour sa famille», souligne son fils Jean-Michel qui se souvient, avec nostalgie, des matches de l'OM regardés en sa compagnie. «Elle était passionnée, on n'entendait qu'elle!». Une passion qui l'aura portée jusqu'au bout : «Malgré la maladie, elle a continué à travailler pour la JSPM. C'était une femme remarquable», souffle, avec une très grande tendresse, Christian Mialet.



THÉÂTRE

## Une soirée avec Marcel Pagnol

Après *Jules et Marcel* en 2018, qui mettait en scène les correspondances entre Raimu et Pagnol, l'auteur provençal sera de nouveau mis à l'honneur dans notre commune, vendredi 29 novembre à l'Espace Tino Rossi. Cette fois-ci, rendez-vous avec *Naïs*, proposée par la compagnie «Il est une fois».

«Naïs est sans doute l'œuvre de Pagnol dans laquelle on trouve la plus grande diversité de sentiments qui font passer le spectateur du rire aux larmes en un clin d'œil». Après avoir porté sur scène *Marius* en 2010 puis *Fanny-César* en 2013, Bernard Montfort et sa compagnie théâtrale «Il est une fois» se sont lancés un nouveau challenge, relevé à l'inimitable et inaltérable écriture de Marcel Pagnol : *Naïs*. Une œuvre que les Pennois pourront apprécier vendredi 29 novembre sur la scène de l'Espace Tino Rossi. «Mes origines marseillaises sont pour beaucoup dans cette envie de jouer les textes du célèbre académicien provençal», confie le directeur de la compagnie, qui est également comédien ; il endosse ici le rôle de Toine, interprété au cinéma en 1945 par Fernandel. *Naïs* ayant en effet cette particularité de ne pas avoir été écrite pour le théâtre, mais pour le cinéma à partir d'une nouvelle méconnue d'Emile Zola ; Marcel Pagnol ayant rédigé scénario et dialogues.

### Drame et tendresse

L'histoire est celle d'une passion entre une jeune paysanne, fille d'un métayer, Naïs, et Frédéric, le fils des propriétaires de la ferme. Sauf que le père de Naïs, Micoulin est opposé à cette relation et fomenté alors l'assassinat de Frédéric. Le tout sous l'œil de Toine, ouvrier et valet de ferme bossu, amoureux en secret de la belle Naïs. À l'instar d'autres chefs d'œuvre de Pagnol,

comme *La Fille du Puisatier*, cette histoire est sous-tendue par la différence de classe entre la famille de la jeune femme et celle du jeune homme. L'ensemble étant rythmé par des répliques

la *Trilogie*, l'attention accordée aux personnages, aux relations et aux sentiments, ont été une priorité de mise en scène. Quant au décor, un environnement stylisé au sol, des ambiances différentes soulignées par l'éclairage, contribuent à dessiner les caractéristiques sociales qui séparent Naïs et Frédéric, à faire ressortir l'inadéquation de deux mondes qui ne peuvent se rencontrer.

«Naïs est sans doute l'œuvre de Pagnol dans laquelle on trouve la plus grande diversité de sentiments. Le spectateur passe du rire aux larmes en un clin d'œil»

exceptionnelles que seul l'auteur provençal était capable d'écrire comme lorsque Toine parle de son infirmité : «La bosse, c'est traître : ça vous vient par derrière, on la voit pas. Chez les paysans, il n'y a pas d'armoire à glace. On se voit que dans les yeux de sa mère, naturellement, on s'y voit beau». Un art des dialogues qui emballa Marie Fabre, metteuse en scène de *Naïs* : «Avec lui, le drame prend facilement une autre tournure. Son humour et sa tendresse viennent sensiblement adoucir le ton de la nouvelle de Zola. Cette intensité, cette palette dans l'émotion, on la retrouve donc sur scène. Ainsi, comme dans

Autour d'un artiste aussi fédérateur que Marcel Pagnol, les Pennois, quelle que soit leur génération, ne vont pas boudier leur plaisir. Comment pourrait-il en être autrement avec un auteur qui a écrit «De mourir, ça ne me fait rien. Mais, ça me fait de la peine de quitter la vie»? Heureusement, Pagnol, lui, est éternel...

Vendredi 29 novembre  
20h30 | Espace Tino Rossi  
Tarifs : 11€ et 8€  
Renseignements : 04 91 67 17 79







THÉÂTRE ET MUSIQUE

## Chopin, une vie en musique

Fruit de plusieurs mois de recherche autour de la vie de Frédéric Chopin, ce spectacle relate les passions, les amours et les voyages du compositeur, mais aussi ses réticences, ses hésitations, ses peurs jusqu'à sa maladie qui l'emporta à l'âge de 39 ans. Une création que l'on doit à un duo talentueux : le musicologue-narrateur Étienne Kippelen, assistant de Jean-François Zygel, qui incarne à merveille Chopin, et la pianiste Alexandra Lescure interprétant avec passion, lucidité, concision, les œuvres du compositeur franco-polonais tout en revêtant les traits de la muse de ce maître romantique. Dans ce spectacle, les enchaînements sont parfaits, la complicité des deux artistes évidente et le résultat forcément magnifique. Cette création permet aussi une immersion passionnante dans l'atmosphère du Paris culturel des années 1830-1834, le Paris de la Restauration. La musique et les textes de Chopin, Mozart, Sand, Musset, Lamartine, Liszt sont le miroir de l'existence du compositeur tissée de passions et de rencontres.

### Programme

Étude n°12 opus 10, Prélude n°4, Prélude n°20, Scherzo n°2, Nocturne opus 27 n°2, Valse opus 42, Mazurka opus 17 n°4, Mazurka opus 6 n°2, Marche funèbre de la Sonate n°2.

Dimanche 17 novembre  
16h | Jas Rod  
Tarifs : 11€ et 8€  
Renseignements : 04 91 67 17 79



ÉVÉNEMENT

## Journée du livre jeunesse 2019

Si dimanche 24 novembre, le public pourra venir échanger avec les auteurs invités à la traditionnelle Journée du livre jeunesse (cf. encadré ci-dessous), pour nombre de jeunes Pennois il s'agira d'une seconde rencontre car une dizaine de ces écrivains auront croisé les enfants (en halte-garderie, crèches, écoles et collèges) le jeudi et vendredi précédents. Et c'est bien normal car le fil rouge de cette manifestation demeure le partage autour du livre.

Lors de la journée du 24 novembre, outre des dédicaces, les familles pennoises pourront profiter d'ateliers (pliage, manga, gravure, illustration, réalité virtuelle...), d'expositions dont une pédagogique et ludique permettant de découvrir les principes de la philosophie ou encore de plusieurs spectacles dédiés aux enfants à partir de 2 ans. Sans oublier la remise du prix Danièle Grondein qui récompensera, comme chaque année, une maison d'édition indépendante engagée dans la voie d'une littérature jeunesse de qualité.

### Les auteurs en dédicace

Sylvie Arnoux, Axelle Colau, Marie de Mahenge, Youri de Paz, Anne Defreville, Richard di Martino, Karine Giordana, Olivier Latyk, Aude Léonard, Anthony Lucchini, Marie-Élise Masson, Baptistine Mésange, Ray Miagu, Fabrice Mondejar, Jean-Hugues Oppel, Patrick Robin, Chune-Liang Yeh et Jean-Michel Zurletti.

Dimanche 24 novembre  
10h-12h30/14h30-18h30  
Espace Tino Rossi  
Gratuit  
Renseignements : 04 42 02 03 33



STAGE DE THÉÂTRE

## Être à l'aise en public grâce au théâtre!

La saison culturelle a repris et avec elle les cours de théâtre proposés par l'École municipale de musique et d'art dramatique. Des formations théâtrales animées par la comédienne et metteuse en scène Armelle du Roscoat. Si les enfants et les ados suivent des cours hebdomadaires, la professeure propose aux adultes et «grands ados» des stages ponctuels de deux jours dont le prochain aura lieu les 30 novembre et 1<sup>er</sup> décembre. «En général, ce public est moins disponible. Après une journée de lycée, d'études supérieures ou de travail, on met du temps à se libérer. Alors qu'en stage, on est disponibles immédiatement et concentrés», indique Armelle du Roscoat.

Cette année, ces stages vont permettre de découvrir comment le théâtre peut aider dans les situations du quotidien. Que ce soit au travail ou dans les activités de loisir, lors d'un examen, devant des inconnus ou même parfois en famille, prendre la parole peut être très intimidant. «Grâce au théâtre, on se familiarise avec l'idée de se montrer, d'être regardé et écouté, on développe sa capacité à improviser et on apprend à captiver son auditoire. On s'habitue à parler fort, on prend confiance». Durant ce premier stage, les participants mélangeront le jeu et le discours afin donc d'acquérir de l'aisance dans des situations de prise de parole.

Samedi 30 novembre  
et dimanche 1<sup>er</sup> décembre  
La Capelane  
Tarifs : 40€(ados) et 54€(adultes)  
Renseignements : 04 96 15 17 99

### ET AUSSI...

#### THÉÂTRE JEUNE PUBLIC

##### ATLANTIDE

Mercredi 13 novembre  
15h | Espace Tino Rossi

Les enfants ont rendez-vous pour un voyage théâtral et extraordinaire, vers une cité perdue, enfouie sous les eaux et qui était peuplée d'êtres parfaits avec des lois parfaites : l'Atlantide! Tarif : 5€  
Renseignements : 04 91 67 17 79



#### MUSIQUE

##### CLUB D'ÉCOUTE

Mercredi 13 novembre

17h30 - 19h | EMMAD, salle Atmosphère  
Rendez-vous animé par un bibliothécaire et un professeur de formation musicale. Gratuit  
Renseignements : 04 91 67 17 83

#### LITTÉRATURE

##### CLUBS DE LECTURE

Lundi 18 novembre | 14h  
Ou mardi 19 novembre | 19h  
Médiathèque, montée 89  
(village des Pennes)

Les bibliothécaires municipales vous convient à venir échanger et partager vos coups de cœur littéraires. Gratuit  
Renseignements et réservations : 04 91 67 17 83

#### CONCERT

##### WASHINGTON DEAD CATS, RICINE, SPEAK FRENCH

Samedi 30 novembre | 20h30

Jas'Rod  
La bombe «Washington dead cats» vient mettre le feu au Jas'Rod. Les excellents «Ricine» et «Speak French» ouvriront le bal qui s'annonce chaud bouillant! Tarif : 10€ (sur place, le soir du concert). Bar et foodtruck.  
Renseignements : 04 91 51 87 46 et sur www.jasrod.fr

#### ANIMATION

##### DEFILE DE MODE

Judi 5 décembre  
19h30 | Espace Tino Rossi

L'association Dance Attitude et la boutique Class'Mod organisent un défilé de mode féminin autour des tenues de fêtes de fin d'année. Gratuit.  
Renseignements : 06 15 12 07 59

#### FOLKLORE

##### SOIRÉE CALENDALÉ

Vendredi 6 décembre

20h | Chalet Frédéric Mistral  
Soirée organisée, dans la grande tradition de Noël, par l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine. Nombre de places limité.  
Renseignements : 06 68 58 18 19

#### ANIMATION

##### BRADERIE DU SECOURS CATHOLIQUE

Samedi 7 décembre

10h | 1 bis, vieille route de La Gavotte  
Grand choix de vêtements, chaussures, layette, linge de maison, jouets et autres articles de la maison.  
Renseignements : 04 91 24 42 74

## Les LOTOS de décembre

Date	Heure	Lieu	Association
vendredi 29 novembre	20h	Gymnase Jean Roure	COS
samedi 30 novembre	20h	Gymnase Jean Roure	Pennes-Mirabeau Cadeneaux rugby
samedi 30 novembre	20h	Salle d'escrime	Les Pennes Autrement
dimanche 1 <sup>er</sup> décembre	15h	Gymnase Jean Roure	Tambourin club des Pennes-Mirabeau
dimanche 1 <sup>er</sup> décembre	15h	Salle d'escrime	Amicale Corse
vendredi 6 décembre	20h	Espace Tino Rossi	Téléthon
vendredi 6 décembre	20h	Gymnase Jean Roure	JSPM
samedi 7 décembre	15h	Gymnase Jean Roure	Tennis club des Pennes-Mirabeau
samedi 7 décembre	15h	Salle d'escrime	Association culturelle arménienne
dimanche 8 décembre	14h	Salle d'escrime	Pennes Amitié
dimanche 8 décembre	15h	Gymnase Jean Roure	Twirling club des Pennes-Mirabeau
vendredi 13 décembre	19h30	Gymnase Jean Roure	École des Bouroumettes
vendredi 13 décembre	20h	Espace Tino Rossi	Les Archers pennois
samedi 14 décembre	20h	Gymnase Jean Roure	Cancer espoir
dimanche 15 décembre	17h30	Gymnase Jean Roure	Espoir contre la mucoviscidose
vendredi 20 décembre	20h	Gymnase Jean Roure	JSPM
samedi 21 décembre	19h30	Gymnase Jean Roure	CDS Environnement
dimanche 22 décembre	15h	Gymnase Jean Roure	Amicale des Sapeurs pompiers
jeudi 26 décembre	15h	Gymnase Jean Roure	La Marseillaise
vendredi 27 décembre	20h	Espace Tino Rossi	Energy solidaire 13
samedi 28 décembre	15h	Gymnase Jean Roure	Association pour la pêche

### SYNDICAT D'INITIATIVE

#### SALON DE PEINTURE ET DE SCULPTURE

Les dossiers d'inscriptions aux concours de peinture et sculpture sont disponibles dès à présent. Le salon se déroulera du 29 mars au 4 avril 2020 à l'Espace Tino Rossi.

#### ÉDITION

Nouvelle édition du livre *Les Pennes-Mirabeau de la campagne à la ville, entre histoire et mémoire* : 25€. Les Explorateurs d'Arts présentent leur *Carnet de Village, Les Pennes-Mirabeau* : 16€.

#### BILLETTERIE

**Le Dôme (Marseille)**  
Key Adams, 4 décembre, 20h, 54€, 49€ et 39€.  
**Le Silo (Marseille)**  
Ary Abittan, 6 décembre, 20h, 38€ et 33€.  
Laura Laune, 18 décembre à 20h30, 32€ et 28€.  
**Le Pasino (Aix-en-Provence)**  
Michel Jonasz, 7 décembre, 20h30, 62€ et 57€.  
Véronique Dicaire, 11 décembre, 20h30, 53€ et 46€.

Renseignements :  
35 Bis, avenue Victor Hugo  
Tél : 04 42 02 55 14  
Fax : 04 42 02 94 66  
E-mail : si.lespennesmirabeau@free.fr  
Horaires : lundi de 8h à 12h et de 14h à 18h, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi de 8h à 12h.



### Septèmes ou Sète

Es estouant de vèire coumo lei noun de lue pouedon changer soumo l'influença de l'ourtourgrafa e tambèn emé l'arribado de gènt que soun pas de l'endrè. Un bèl eisèmpel emé Septèmes, lei gènt dou vilagi an toujour di «Sète» mai leis nouveu arribà an vist lou «p» e l'an pronouncia mai coutunien de dire «Je suis le septième» sèns fa entendre la letro «p». Anas coumprendre! Es coumo acò, poudèn ren li faire. Escoutas lei nouveu Marsihès parla d'Allauch, de Menpentì, d'Arenç o de Carry : l'acènt touni a dispareissu, leis «en» provençaou devènon de «an» e lei letro finalo si fan entendre. Lou paure Gandhi disie que «l'error devèn pas verita quouro s'espandisse» mai ai pòu qu'acò siegue plus d'actualita. Pèr vous amusa, assajas de fa dire à vouèstrei counouissènt «Je suis allé à Menpentì avec M. Bourrely», aurès lue tria lei gènt dou peis d'emé leis autre.

Bernard Rémuzat  
Escolo Espenenco de Lengo Provençalo





LES PENNES-MIRABEAU D'ABORD

Le groupe majoritaire ne s'exprimera plus dans cet espace d'expression à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2019. *Le Pennois* étant une publication de la Ville des Pennes-Mirabeau, il est, à ce titre, payé avec de l'argent public. C'est le choix de la majorité municipale de ne pas utiliser un espace d'expression publique, payé avec de l'argent public, en période électorale. Le financement d'une élection devant se faire par les candidats à cette élection.

Contact : lespennesdabord@gmail.com

RASSEMBLEMENT NATIONAL LES PENNES-MIRABEAU

Depuis plusieurs mois, nous avons un squat de migrants à la Gavotte. Une maison qui était à vendre a été investie par un groupe de personnes venant d'Afrique-Subsaharienne. Ils y vivent dorénavant. Le propriétaire de la maison est pris au piège et il ne peut plus vendre son bien. Nous pouvons les voir chercher de l'eau ou débambuler à la Gavotte. Certains riverains nous ont rapporté qu'un autre groupe chercherait une autre maison à squatter. La majorité municipale Slissa-Amiel n'a jamais caché son désir d'immigration massive. Déjà en 2015 elle souhaitait accueillir des « réfugiés » sur notre commune. Elle a voté (avec le soutien des Républicains) des subventions ou une mention de

soutien à des associations pro-immigration. Imajasanté, fait partie de ces associations financées avec notre argent sur la commune. En cas de besoin, les migrants pourront avoir des « consultations transculturelles ». A l'heure où certains Français et Pennois ne peuvent se soigner faute de moyens, grâce à vos impôts reçus le mois dernier, les clandestins squatteurs de maison pourront être soignés de façon... transculturelle. Lors du vote du budget supplémentaire nous avons appris qu'il n'y avait pas moins de 19 projets prévus pour les 5 prochains mois ! Tout est promis ! Tout ce que l'on réclame depuis des années...Nous sommes en période électorale, donc la majorité Slissa-Amiel promet tout. Il y a 3 ans, lors du vote du budget supplémentaire il

y avait la réfection de l'église Saint Blaise. 3 ans plus tard, aujourd'hui, l'église est toujours fermée et les travaux n'ont jamais commencé. Mais on retrouve les travaux à nouveau prévus ! Ce budget sent la volonté électorale de la majorité municipale Slissa-Amiel, mais malheureusement on ne sent pas la volonté d'améliorer le quotidien des Pennois.

Contact : Maximilien Fusone au 06 03 45 45 78 et par mail lespennes.bleumarine@gmail.com

GROUPE LES RÉPUBLICAINS

Lors de la réunion publique liée au PLUI, les représentants du Pays d'Aix présents ont été clairs : les zones naturelles resteront des zones interdites de constructions. Le Vice-président du Conseil de Territoire a affirmé sa volonté de créer de nouvelles zones naturelles : une très bonne initiative. Contrairement à d'autres, nous refusons de découper nos belles collines en terrains constructibles. M. SLISSA prévoit de faire passer la population des Pennes-Mirabeau à 26 000 habitants. Il est évident que faire venir plus de personnes nécessiterait de nouvelles constructions, donc des nouveaux bénéficiaires pour certains promoteurs qui rogneraient encore notre patrimoine vert, c'est inacceptable ! Améliorons la qualité de nos cœurs de villages plutôt que d'étendre les constructions. Les centres-villes

sont des lieux de vie et de rencontre. Le maintien en activité des commerces et des lieux d'activités est primordial pour notre bien vivre. Cette volonté paraît évidente mais notre majorité municipale n'est pas sur cette vision. Une réunion à laquelle il a été précisé que les études étaient indispensables pour, en premier lieu, adapter les secteurs qui seront urbanisés ; contrairement à ce que peut faire la majorité municipale. Les constructions à la Gavotte sortent de terre alors que les études circulatoires ne sont pas finies. La circulation est devenue problématique dans tout le secteur, voire même un danger aux heures de rentrée et sortie d'écoles. Autre exemple : la rénovation du moulin. Lors du dernier conseil municipal, nous avons demandé des précisions sur la sécurisation et

les modalités d'accès au site. La réponse de Mme le Maire est édifiante : « les études sont en cours, [...] et les problèmes seront résolus ». Encore une fois, construire d'abord et essayer d'arranger les choses ensuite n'est pas la bonne solution. Il faut que cela change.

Geneviève BATTINI et Romain AMARO  
Elus républicains d'opposition  
Tél : 06 26 16 49 37

GROUPE PENNES-AVENIR

Les Communes à l'échelle nationale, seul lieu d'expression démocratique proche des citoyens : Les élus se doivent de mettre en place les projets qui permettront l'amélioration des conditions de vie, la garantie des services publics, la sécurité, l'amélioration de l'environnement. Il est vrai que les lois peuvent s'opposer à certaines revendications mais des maires le font (celui de Rennes qui interdit l'utilisation des pesticides près des lieux de vie). Dans notre commune, aucune ombre au Président bien que la municipalité ait été élue avant «En Marche», la majorité reste neutre voire muette. L.R. réclame plus de policiers alors que le gouvernement a décidé des suppressions, aucune protestation lorsque la perception est partie, elle a laissé mourir le Centre

Social de la Gavotte, véritable poumon et lieu de rencontres, de services. Elle a amputé le nombre de jours de repos du personnel municipal (obtenu sous la mandature Mellan). La démocratie peine à s'exprimer : elle a supprimé les panneaux d'affichage, location de la salle Tino Rossi passée de 400 à 1200 puis 1500€ pour les campagnes électorales sans compter l'insuffisance des salles. Enfin quelles mesures sont proposées pour l'amélioration des conditions de vie ? Rien pour diminuer la circulation automobile par un réseau de navettes efficace Pas de véritables logements sociaux pour les faibles revenus (800 € pour un T3) Rien pour les commerces de proximité face à la concurrence de Plan de Campagne

Pas d'extension des zones vertes avec création de jardins partagés, de parcs de loisirs publics

Le PC - Front de Gauche propose de réfléchir à de nouveaux modes de vie, de développement qui favorisent l'humain tout en respectant l'environnement. La gauche a du mal à se faire entendre et la leçon ridicule de la majorité de ne pas s'exprimer dans Opinion par souci de l'argent public n'empêchera pas notre expression dans le seul cadre à notre disposition.

Serge BARONI - PCF - Front de Gauche  
06 42 90 95 27  
www.pcfseptemeslespennescabries.com

PERMANENCES

<b>RENDEZ-VOUS DU MAIRE</b> Pour prendre rendez-vous, appeler le 1 <sup>er</sup> lundi du mois, à partir de 14h	Mme le maire reçoit une demi-journée par mois, sur rendez-vous	<b>Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau (Mairie)</b>	<b>09 69 36 24 12</b>
<b>CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX</b>	Permanence les 2 <sup>èmes</sup> mardi de chaque mois 17h-18h30	Salle des Bouroumettes (à côté de la crèche) 7, chemin de Pierrefeu - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 13 31 11 73 04 13 31 08 97
<b>DÉPUTÉ</b> M. Mohamed Laqlha, Député des Bouches-du-Rhône M. Bernard Fiochi, Collaborateur parlementaire de M. Mohamed Laqlha	Sur rendez-vous : Les lundis et vendredis Tous les jours	Office Meeting 485, rue Marcellin Berthelot 13290 Aix-en-Provence	06 14 33 85 94
<b>MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE</b> M. Vincensini reçoit, sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés	Les lundis et mardis matin	Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât 12, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
<b>ORDRE DES AVOCATS</b> Consultations gratuites pour les moins de 18 ans	Le mercredi 14h30-16h30	Palais de justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
<b>PERMANENCES NOTARIALES</b>	Le 1 <sup>er</sup> jeudi de chaque mois 9h - 12h (Rendez-vous conseillé)	Service Urbanisme Rue Jean Aicard - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 00
<b>ÉCRIVAIN PUBLIC</b> Mme. Marie Le Deuff reçoit sur rendez-vous	Les 2 <sup>èmes</sup> et 4 <sup>èmes</sup> vendredis de chaque mois 9h-12h sur rendez-vous	CCAS des Pennes 8, avenue du Général Leclerc	04 91 67 17 37

PERMANENCES JURIDIQUES

<b>CONCILIATEUR DE JUSTICE</b> M. Jean-Paul LANCAR	Le 1 <sup>er</sup> et le dernier mercredi du mois 14h-16h30 sur rendez-vous		04 91 67 17 88
<b>CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD)</b> Sur rendez-vous	Permanence le 3 <sup>ème</sup> mercredi du mois 9h-12h	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	
<b>APERS</b> (ASSO. ADOXE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE) Service d'aide aux victimes d'infraction pénale	Permanences sur rendez-vous les 2 <sup>èmes</sup> et 4 <sup>èmes</sup> jeudis du mois 9h-12h		04 42 52 29 00

ACTION SOCIALE

<b>CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE</b> Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...		Chef-lieu : 8, avenue Général Leclerc (Parking de La Poste) Gavotte : 77, av. François Mitterrand ; mardi et vendredi de 8h30 à 12h et le mercredi de 14h à 17h30	standard commun : 04 91 67 17 37
<b>CAF 13</b> Permanences de la CAF dans les deux CCAS de la commune, sur rendez-vous.	1 <sup>er</sup> jeudi du mois, de 9h à 12h et le 3 <sup>ème</sup> mardi du mois, de 9h30 à 12h	CCAS des Pennes CCAS de La Gavotte	04 86 17 91 97 (pour prendre rendez-vous)
<b>CARSAT SUD-EST</b> (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	Du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-16h	L'Atrium bât. A   4, av. M. Pagnol   Aix-en-Pce 10 av. José Nohre   Martigues (mardis seulement)	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) www.carsat-sudest.fr
<b>EPE</b> (ÉCOLE DES PARENTS ET DES ÉDUCATEURS) Permanences d'écoute assurée par un psychologue, sur rendez-vous.	Deux mercredis et un samedi par mois	13, rue Jean Aicard les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 59 64 53
<b>CPAM DES BOUCHES-DU-RHÔNE</b> (ASSURANCE MALADE)		CPAM 13 13421 Marseille cedex 20	www.ameli.fr

EMPLOI/LOGEMENT

<b>PÔLE EMPLOI</b> Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	Du lundi au jeudi de 8h30 à 16h15 Le vendredi de 8h30 à 12h30	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 www.pole-emploi.fr
<b>MISSION LOCALE BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI</b> Informations sur la recherche d'emploi et la formation	Du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-17h (sauf le mercredi après-midi pour le BME et le vendredi après-midi pour la mission locale)	Ancienne mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	004 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
<b>PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE)</b> Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi	Lundi et vendredi 14h-17h Mardi 9h-12h et 14h-17h Mercredi 9h-12h (fermeture le 3 <sup>ème</sup> mercredi du mois)		04 42 52 80 10
<b>ADIL</b> (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT)	Permanence le 1 <sup>er</sup> mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h  les 2 <sup>èmes</sup> et 4 <sup>èmes</sup> mercredis de chaque mois de 14h à 17h	ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Ginstrière (quartier des Plantiers)  Antenne de Gignac-la-Nerthe CCAS (place de la mairie)	04 96 11 12 00  04 42 77 03 77
<b>CAUE</b> Architecte conseil du CAUE   M. Olivier Mollet	Permanences les 2 <sup>èmes</sup> et 4 <sup>èmes</sup> mercredis de chaque mois 9h-12h	Service Urbanisme Rue Jean Aicard, les Cadeneaux	09 69 36 24 12

ENVIRONNEMENT

<b>RAMASSAGE DES DÉCHETS À DOMICILE</b> Encombrants et déchets verts			04 42 91 49 00
<b>DÉPÔT EN DÉCHETTERIE</b> (pour les particuliers) Déchets dangereux, encombrants, gravats, ferrailles, végétaux, huiles de vidange, piles, batteries, pots de peinture, huile végétale	du lundi au samedi 9h-12h 14h-18h et dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est, Les Pennes	0810 00 31 10



LA VILLE DES PENNES-MIRABEAU PRESENTE

# LA Journée DU livre

## JEUNESSE

2019

DIM. 24 NOV.

10h • 12h30 \* 14h30 • 18h

Espace  
Tino Rossi

LES PENNES-MIRABEAU

RENSEIGNEMENTS

04 42 02 03 33

04 91 67 17 83

CNL  
CENTRE  
NATIONAL  
DU LIVRE

la culture avec  
la copie privée

safia

es Pennes-Mirabeau  
une ville au plus